

HVAD VARE VI FORDUM? HVAD ERE VI NU?

Rettelser og tilføjelser til Grundtvig-Studier 1956 s. 53 ff.

Af William Michelsen.

Den første af de to Grundtvig-optegnelser fra 1810, der blev meddelt i Grundtvig-Studier 1956, er trykt efter en flere år gammel afskrift. Ved korrekturlæsningen var Grundtvigs eget manuskript udlånt, og nedenstående rettelser har derfor først kunnet meddeles her. Manuskriptets 15 blade består iøvrigt af 4 dele: først en indledning på 2 blade uden nogen overskrift, så det afsnit, der begynder: *Hvad vare vi fordum?* (s. 55 øverst—s. 61 midten: *deres Fædre vandrede*), bestående af 4 blade og et enkelt løst blad, der ikke er skrevet fuldt. Derpå følger atter et enkelt blad, der synes at være revet løs fra det foregående, og som begynder: *Hvad ere vi nu?* Heller ikke dette blad er skrevet fuldt. Resten af optegnelsen består af 4 blade, hvoraf det sidste ikke er fuldskrevet. Disse omstændigheder i forbindelse med det manglende punktum efter de tre sidste dele understreger optegnelsens brudstykkeagtige og ufærdige karakter.

- s. 53, l. 9: *Fædre, men.* Læs: *Fædre henskyllede ere de nu af den rindende Strøm, men*
l. 10: *dunklere hist og klarere her.* Læs: *klarere her og dunklere hist* (ordenes rækkefølge rettet af Grundtvig).
l. 25: *det de.* Læs: *det, de*
s. 54, l. 10: *ved.* Læs: *veed*
l. 26: *Harm.* Læs: *Haan*
s. 55, l. 4—5: *Tidsaldre.* Læs: *Tidsaldere*
l. 9: *jeg fremstille.* Læs: *jeg kortelig fremstille*
l. 10—11: *en saadan Lov.* Læs: *et saadant Heelt*
s. 57, l. 1: *rugende.* Læs: *rugede*
l. 19: *kunde.* Læs: *kunde de*
l. 27: *Tusindtal.* Læs: *Tusindetal*
s. 59, l. 4: *fødte.* Læs: *satte*
s. 61, l. 4 fra neden: *Øie.* Læs: *Øre*
l. 2 fra neden: *Gudsfrygt stedse.* Læs: *Gudsfrygt < stedse*
s. 62, l. 3: *Hvor.* Læs: *hvor*
l. 7: *for.* Læs: *hos*
l. 25: *Er det.* Læs: *Er dette*
s. 63, l. 26: *Trosbegrebet . . .* Læs: *Trosbegrebet bedre*
s. 64, l. 1: *egenlig.* Læs: *umiddelbar.*